DESTINATION TRÉPORT MERS

Ault › Criel-sur-Mer › Eu › Gamaches › Le Tréport › Mers-les-Bains

# Toeristische GIDS

NORMANDIE

Baie de Somme

# Ontdek
## ONS GEBIED

# Welkom
## op de Bestemming Le Tréport – Mers!


3-23 EEN SNUFJE GESCHIEDENIS EN LOKALE CULTUUR

24-28 EEN UNIEKE NATUURLIJKE OMGEVING

29-31 REIZEN DOOR DE BESTEMMING

32-33 DE VELE FACETTEN VAN DE GASTRONOMIE

34 DE INFORMATIE VAN HET OFFICE DE TOURISME


De Bestemming Le Tréport – Mers ligt gedeeltelijk aan de Côte d'Albâtre, een kust die wordt gekenmerkt door spectaculaire kliffen. In het noorden en zuiden van deze streek met een duidelijke eigen identiteit, op het kruispunt tussen de regio's Hauts de France en Normandië, kronkelen twee kustriviertjes die populair zijn onder vissers, de Bresle en de Yères. Door zijn aantrekkelijke geografische ligging is de Bestemming Le Tréport – Mers een veelzijdige streek van badplaatsen en authentiek platteland: de zee en de badplaatsen tussen de baai van de Somme en de Côte d'Albâtre, volop natuur dankzij een legendarisch bos en vele wandelpaden, heerlijke streekgerechten met producten uit de zee en traditionele producten van de boer, een levend architecturaal, historisch en ambachtelijk erfgoed ...


**Disclaimer:** Deze uitgave is met de grootst mogelijke zorg samengesteld. Desalniettemin kunnen er fouten, weglatingen of onnauwkeurigheden blijven bestaan. Wij raden u aan om bij dienstverleners te informeren naar prijzen, data, dagen en openingstijden.
U kunt ook telefonisch contact met ons opnemen op **+33 (0)2 35 86 05 69**, per e-mail op **info@destination-letreport-mers.fr** of surf naar onze website **www.destination-letreport-mers.fr**

Het VVV-kantoor kan niet aansprakelijk worden gesteld in geval van fouten of variaties (prijzen, tijden, ouderdom, enz.) in de loop van de tijd.



**Document opgesteld en gefinancierd door het Intercommunaal VVV-kantoor Destination Le Tréport-Mers.**

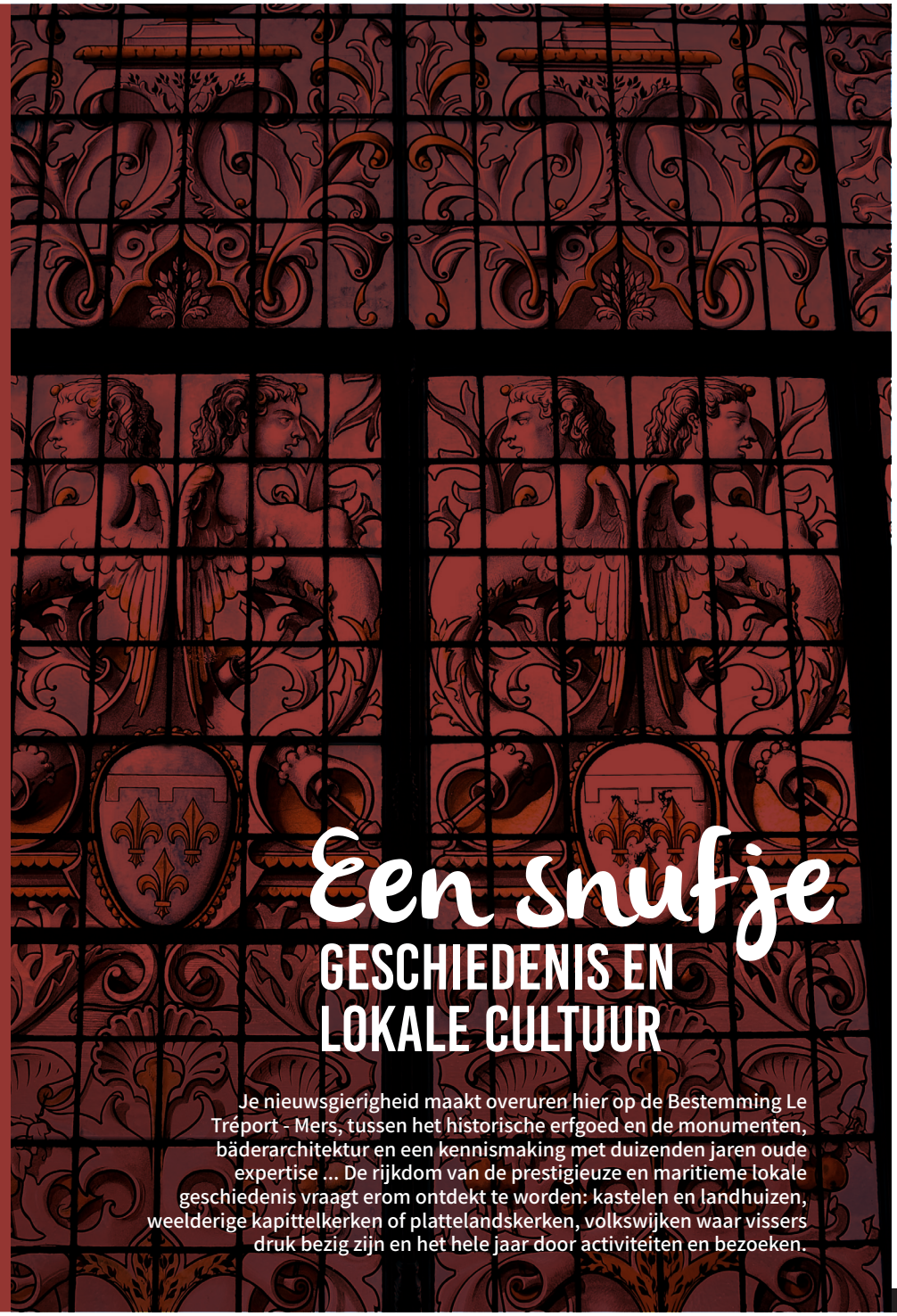
**Foto/tekst credits:**
**Voorblad: Amélie Blondiaux-Hellolaroux** Ulterior Portus Photos / Somme Tourisme / Maison Victor Hugo Paris / CDT 76-Hakim Salah / CDT76 - Eva Mabire/ Gilles Targat / Sensation Large / Gautier Ricque / Olivier Leclercq / Stéphane Maurice / Vincent Damarin / Stéphane Bouilland / Anne-Sophie Flament / Service communication de la Ville d'Eu / Service communication de la Ville de Mers-les-Bains / Service Communication Ville du Tréport / Alain Minard /SMBVYC / ONF / CRT Picardie / Aprim / Liana Vaudet / Eloise Guitton / OTDLTM / Nicolas Bryant / Danielle Dumas - CRT Normandie / Mairie de Flocques / ONF - Alain Gracia

**Model:** Marie Vanpeteghem - www.unegraphiste.com

**Printen:** Imprimerie Leclerc- Abbeville

Folder gemaakt met financiële steun van het departement Seine-Maritime. De gepubliceerde informatie heeft alleen betrekking op het VVV-kantoor van Destination Le Tréport-Mers en ontheft het departement Seine-Maritime van elke aansprakelijkheid voor elk gebruik dat ervan kan worden gemaakt.



# Een snufje
## GESCHIEDENIS EN LOKALE CULTUUR

Je nieuwsgierigheid maakt overuren hier op de Bestemming Le Tréport - Mers, tussen het historische erfgoed en de monumenten, bäderarchitektur en een kennismaking met duizenden jaren oude expertise ... De rijkdom van de prestigieuze en maritieme lokale geschiedenis vraagt erom ontdekt te worden: kastelen en landhuizen, weelderige kapittelkerken of plattelandskerken, volkswijken waar vissers druk bezig zijn en het hele jaar door activiteiten en bezoeken.

# DE TOERISTISCHE ROUTE VAN Le Tréport

De badplaats **Le Tréport**, onderaan de kliffen, leeft op het ritme van de getijden en de activiteit in de haven. Hier is het voortdurend gezellig druk: de geneugten van een badplaats, de gasten voor lunches en diners in de vele restaurants en de ononderbroken reizen van de kabeltram ... ssst ... Neem 's avonds de tijd om rustig te ontspannen terwijl je de spectaculair verlichte kliffen bewondert.

## HET havengebied

In tegenstelling tot wat we zouden kunnen denken, betekent 'Le Tréport' niet 'Drie havens'. De naam Le Tréport is van Gallo-romeinse herkomst: hij komt van het Keltische 'traez' (oever die zichtbaar wordt wanneer de zee zich terugtrekt) en het Romeinse 'portus'. De Romeinen noemden Le Tréport 'Ulterior Portus' (buitenste zeehaven), in tegenstelling tot Auga, rivierhaven (Eu). De haven bestaat uit een voorhaven waarin een dubbele sluis toegang geeft tot een visbassin (70 schepen geregistreerd, jaarlijkse opbrengst 5000 ton) en een gedeelte voor pleziervaarders. Aan de andere kant geeft een loopbrug toegang tot de handelshaven: hier lossen 50 tot 80 schepen 200.000 tot 300.000 ton grondstoffen.

## Quai FRANÇOIS 1ER

Frans 1 van Nevers laat verbeteringswerkzaamheden aan de haven uitvoeren met onder andere de kaden, om het aanleggen van de schepen te vereenvoudigen. In 1872 is de haven werkelijk een feit. Het havenhoofd 'Museau du port' met aan beide kanten een helling en de kleine winkeltjes erboven staat trots in het midden van de Quai François 1er en vormt een bijzonder en herkenbaar element in Le Tréport.

## QUARTIER DES Cordiers

Deze wijk is op de zee veroverd, aan de voet van de kliffen, gebouwd op kiezels. De eerste bewoners waren vissersfamilies. Deze 'cordiers' (beugvissers) waren te arm om met netten te vissen en visten met lange lijnen met haakjes en wormen als aas. In deze wijk waren vele kleine bedrijfjes gevestigd: visrokerijen, cidermakerijen, cafés, kruideniers ...

# De kabeltram
## EN HET PANORAMA

De tunnel dateert uit 1908 en werd opnieuw in gebruik genomen in 2006, met 4 nieuwe cabines die op het principe van de hellende lift werken. In 1 minuut en 55 seconden kom je weer in het daglicht aan de andere kant van de klif. Het gebruik is gratis. Op meer dan 100 m hoogte kun je je positie bepalen aan de hand van de oriëntatietafel. Als het helder weer is, kun je in het zuiden helemaal tot de Cap d'Ailly (ten zuiden van Dieppe) en in het noorden tot de baai van de Somme kijken (30 km).

# De Kahlburg

Dit bouwwerk werd voor de Duitsers gebouwd in 1942, als reactie op de raid op Dieppe door de Canadezen tijdens operatie Jubilée. Het labyrint werd in de klif gegraven door Oekraïense gevangenen, dwangarbeiders uit Le Tréport en Duitse soldaten. Het is een bouwwerk van baksteen en uitgehouwen in de krijtrots met meer dan 270 meter gangen, 32 ruimtes, 225 treden op 3 verdiepingen.

# Museum VAN LE TRÉPORT
# DE muurschildering

Op vijf verdiepingen kun je in dit museum in het voormalige gemeentehuis kennis maken met de geschiedenis van Le Tréport, het toerisme aan het begin van de 20e eeuw, het leven van de zeevissers, de schipbreuken en de reddingen op zee, traditionele activiteiten als kiezels rapen, vis roken en scheepsbouw. Op een enorme muurschildering van 30 m lang achter het museum wordt in vier meer dan levensgrote tableaus de geschiedenis van het stadje weergeven: de kabeltram, de baders, de beroepen van de zee, een oude visser.

# Kerk SAINT-JACQUES

Deze kerk werd in 1362 gebouwd, maar leed veel schade tijdens de honderdjarige oorlog. Hij werd in 1699 gerestaureerd en staat op een bijzondere locatie waarop hij nog meer opvalt door zijn grote afmetingen.

. Met zijn kenmerkende voorgevel in dambordmotief (kalksteen en vuursteen); zijn gotische toren, zijn renaissanceportaal met de fijn versierde timpaan, zijn prachtige hangende hoekstenen (de grootste is 3m80 hoog) is de kerk Saint-Jacques een bezienswaardigheid die je niet mag missen.



# Dit mag je ook niet missen
# IN LE TRÉPORT

## DE KRUISBEELDEN

De twee kruisbeelden van Le Tréport, symbolen van alle uitvarende zeelieden, staan trots op de klif en het Place de la Poissonnerie.

## STENEN KRUIS

Dit kruis deed dienst als offerbeeld tijdens de pestepidemie van 1618. Het werd in opdracht van Louis-Philippe gerestaureerd en is versierd met de emblemen van het Franse koningshuis. Het werd regelmatig door auto's beschadigd en heeft onder aan het havenhoofd en bovenaan de Rue de la Commune de Paris gestaan.

## DE PASTORIE

De 'Manneken-Pis' bij de voorgevel in renaissancestijl van dit prachtige huis doet ons aan onze Belgische buren denken.

## COMMONWEALTH-BEGRAAFPLAATSEN

**In Le Tréport :** Route de Dieppe 448 graven (Engelsen, Canadezen, Australiërs, Indiërs, Nieuw-Zeelanders, Duitsers). **Aan de Route de Mesnil Sorel :** 2.349 graven (Engelsen, Canadezen, Australiërs, Indiërs, Nieuw-Zeelanders, Zuid-Afrikanen, Belgen, Duitsers).

## KAPEL SAINT-JULIEN

Dit werd in de 14e eeuw gebouwd voor de dienst in het nabijgelegen ziekenhuis en bezit een van de oudste doopvonten van schist op één voet met menselijke gezichten, uit de 12e eeuw.

## VERLICHTING VAN DE KLIFFEN

vanaf de vuurtoren wordt een adembenemende nachtelijke lichtshow op de hoogste krijtkliffen van Europa gegeven.

# DE ERFGOEDROUTE VAN DE STAD

# Eu

Het stadje **Eu**, het laatste koninklijke domein van Frankrijk, getuigt van 2000 jaar geschiedenis. Het kasteel, het park, de tuinen en de kerk zijn niet te missen bezienswaardigheden. Bovendien heeft de stad een buitengewoon rijk erfgoed: Gallo-romeinse opgravingen, glasmuseum, kapittelkerk, crypte, gasthuis, kapelletjes en oude straatjes vol bloemen. Door een erfgoedroute te volgen, kom je overal langs.

## KAPITTELKERK

# Notre Dame

## ET SAINT-LAURENT O'TOOLE

De kapittelkerk is meer dan 80 m lang en de oudste delen zijn kenmerkend voor de primitieve gotische kunst. In 1426 verwoest een brand het koor, dat in flamboyant gotische stijl gerestaureerd wordt. In de crypte kun je middeleeuwse ligbeelden uit de 12e eeuw (St Laurent O'Toole en de graven van Eu) tot de 16e eeuw bewonderen.

ZIE OOK PAGINA 51 :
PARK EN TUIN VAN HET CHÂTEAU D'EU

## KASTEEL VAN Eu

# Museum LOUIS-PHILIPPE

Het kasteel was eigendom van de Grande Mademoiselle (een nicht van koning Lodewijk XIV) en werd in de 19e eeuw het zomerpaleis van koning Louis-Philippe. Koningin Victoria bezocht het twee keer, in 1843 en in 1845. Aan het einde van de 19e eeuw werd het kasteel gemoderniseerd en gedecoreerd door de architect Violet-le-Duc. Portrettengalerij, meubels, historische aandenkens, tafelkunst laten de pracht van het kasteel herleven, waarvan de voorgevel uitkijkt op een Franse tuin en een park met indrukwekkende bomen.

## THÉÂTRE DU

# Château

Het Théâtre du Château werd gebouwd onder Louis Philippe en in 2001 gerenoveerd. De programmering van het gemeentelijke Théâtre du Château is geschikt voor alle leeftijden: theater, vertellingen, humor, chanson, muziek maar ook filmvoorstellingen en tentoonstellingen. Dit prachtige theater in rood en goud is voor bezoek geopend op de openingstijden van het ticketkantoor.

## Het Hôtel-Dieu

Een gasthuis van baksteen en hout uit de 16e eeuw. Alleen het deel waar de bibliotheek in gevestigd is, is geopend. Een zeldzame overdekte begraafplaats, eeuwige rustplaats van de nonnen. Mooie rustige tuin.

## Kapel van de Jezuïetenschool

In 1613 gebouwd in opdracht van Catherina van Nevers, ter nagedachtenis van haar echtgenoot Hendrik van Lotharingen, graaf van Guise, in Blois vermoord in 1588. De kapel is gebouwd in de renaissance- en Lodewijk XIII-stijl die de jezuïtische architectuur kenmerkt en herbergt de praalgraven van Catherina van Nevers en Hendrik, graaf van Guise. Tijdelijke tentoonstellingen.

## Rue de la Grande Mademoiselle

Op nummer 4 werd in 1615 een herenhuis gebouwd. Hierin werd een Ursulinenklooster gevestigd, onder bescherming van Catherina van Nevers. Dit huis is niet het oorspronkelijke huis (eenvoudig vakwerkhuis), maar dateert uit 1700.

## Rue Paul Bignon

Op **nr. 92** staat het voormalige herenhuis van de heer P. Bignon, voormalig parlementslid en burgemeester van de stad. Een weelderig herenhuis, kenmerkend voor de beginjaren van de 20e eeuw.

Op **nr. 87** zie je een prachtig herenhuis uit 1573: Hôtel Dampierre. Onderbouw en begane grond van baksteen en vuursteen. De verdieping is van vakwerk.

## Voormalig ziekenhuis Sainte-Anne

Dit werd in 1664 opgericht door de gravin van Montpensier voor opvang van 'arme validen' en onderwijs aan de kinderen met behulp van de 12 zusters van christelijke liefde (ook wel grijze zusters genoemd door de kleur van hun habijt). Het is beurtelings een weeshuis en een artilleriekazerne geweest en nu is er een belastingkantoor gevestigd.

## Place St-Jacques

Op dit plein werd een linnenmarkt gehouden, maar ook een varkensmarkt. Het wordt omringd door talrijke vakwerkhuizen. Neem de Rue Stéphane Longchamps die oorspronkelijk de Rue des Sœurs Grises heette (orde van Franciscus van Paola).

## Rue du Maréchal Foch

Op **nummer 27**, op de hoek van de twee straten, bezaten de nonnen een klooster om 'meisjes van stand op te voeden en op te leiden'.

Op **nummer 11** zie je een mooie renaissancepoort.

Op **nummer 17** staat een mooi ouderwets huis met aan de buitenkant een toegang tot de kelder.

Op **nummer 2**, een van de zeldzame huizen met een uitkragend balkon die nog in Eu bestaan. Hier is ook de kraagsteen bewaard gebleven (een uitstekende steen op een muur om een architecturaal element te ondersteunen). Deze heeft de vorm van een menselijk hoofd.

## Dit mag je ook niet missen in Eu

### Dompel jezelf onder in een glasfabriek!

Benieuwd wat er zich afspeelt in een glasfabriek die gespecialiseerd is in luxe flessen? Dankzij de virtual reality-headsets opent het VVV-kantoor de deuren van de Verrerie Pochet du Courval in Guimerville. Zittend in een leunstoel, met een headset over je ogen en een joystick in je handen, krijg je tijdens de 360°-tour commentaar bij alle stadia van de glasproductie (van 3 euro tot 5 euro, niet aanbevolen voor kinderen onder de 12 jaar). Bij het VVV-kantoor.

### Kapel Saint Laurent

Kapel uit de 19e eeuw, gebouwd ter ere van St Laurent O'Toole, aartsbisschop van Dublin, in 1180 overleden in Eu. Deze kapel ligt op 80 m hoogte en kijkt prachtig uit over de trechtermonding van de Bresle, de stad Eu, Le Tréport en Mers les Bains.

### Archeologische site van Le Bois l'Abbé

Midden in het bos van Eu herinneren Gallo-romeinse ruïnes van woningen en monumenten aan het bestaan van het kleine stadje Briga. Elk jaar worden hier opgravingen gehouden om de overblijfselen van dit dorp uit de 1e tot de 3e eeuw van onze jaartelling en het leven hierin te onthullen.

# DE ERFGOEDROUTE VAN DE STAD Mers-les-Bains

De opening van de spoorweg tussen Parijs en Le Tréport in 1873 draagt bij aan het ontstaan van **Mers les Bains**. Rijke families uit het noorden van Frankrijk komen profiteren van de weldadige invloed van zeebaden en laten hun vakantiehuis bouwen. De esplanade is het levendige centrum, met aan de ene kant een wijk met bijna 400 kleurrijke villa's die een Site Patrimonial Remarquable is en aan de andere kant een strand, waar in de zomer monochrome strandcabines staan.

## QUARTIER BALNÉAIRE – DE VILLA'S BELLE EPOQUE

Een mooie wandeling langs de Esplanade du Général Leclerc (800 m), langs de villa's van de Secteur Sauvegardé met erkers, bewerkte balkons, kleurrijke voorgevels, keramiek die de charme van het begin van de 20e eeuw uitstralen.

**1 VILLA JEANNOT**
In deze villa was jarenlang een postkantoor gevestigd. In 2021 is de oorspronkelijke gebogen puntgevel hersteld. Hij heeft keramische bolkoppen en groen geëmailleerde baksteen.

**2 RUE JULES BARNI**
In dit deel van de stad werden in de tweede helft van de 19e eeuw de eerste bedrijfjes gevestigd. De daken van de bedrijven zijn plat. Het verhaal gaat dat ze zo ontworpen zijn om het uitzicht van de villa 'Le Manoir' niet te hinderen, die hoger gelegen in de Rue de l'Église staat.

**3 RUE RASPAIL 14 EN 16: LA MADONE EN L'HERMITAGE**
Gietijzeren balkons met gevarieerde versieringen en de hekken voor de deuren maken deel uit van het erfgoed van Mers. (Loggia)

**4 RUE HENRI LEBEUF 21: VILLA SANTA RITA**
4) Rue Henri Lebeuf 21: Villa Santa Rita
De dakranden hebben de vorm van decoratieve valletjes, die het gebouw een 'koloniale' stijl geven. Prachtige borstweringen van keramiek.

**5 RUE HENRI LEBEUF 14: VILLA ETOILE DE MER**
Maritieme versieringen van gevlamd zandsteen (algen, jakobsschelpen, touwen ...)

**6 ESPL. DU GÉNÉRAL LECLERC 12: VILLA POMONE**
De decoratie van keramiek op de bovenkant van de erker en de nokbalk van de muur bestaat uit bloem- en fruitmotieven met een vrouwenportret.

**7 ESPLANADE DU GÉNÉRAL LECLERC 13, 14, 15: PICARDIE, MARGHARITA END 15**
Mooie decoraties en bolkoppen van geëmailleerde baksteen Geëmailleerde terracotta vaas op een driehoekige gevelsteen op nr. 15.

**8 ESPL. DU GÉNÉRAL LECLERC 23: LA VIOLETTE**
De dichter François Coppée verbleef in villa La Violette. Mooie keramische leeuwenkop onder de kroonlijst.

**9 ESPL. DU GÉNÉRAL LECLERC 31 TOT 34: OCCIDENT, FANTAISIE, ESPAÑA, LE GRAND LARGE**
De Vlaamse stijl domineert, met een trapgevel die we ook op de middeleeuwse huizen uit het noorden zien. Mooie deursteen met een gebaarde man op de Villa España.

**10 ESPL. DU GÉNÉRAL LECLERC 39: LA TRIÈRE**
Villa in klassieke stijl (Lodewijk XIII) Een rond raam is boven de dakramen aangebracht en de metopen van de kroonlijst zijn gemaakt van keramische tegels.

**11 ESPL. DU GÉNÉRAL LECLERC 40: LA SIRÈNE**
Gotische invloeden in een hoektorentje met een kegelvormig dak. Een paar honderd meter verder naar rechts zie je een gebouw van dezelfde architect: Antonio, Habanera, Gay Logiz 16

**12 RUE SADI CARNOT 10: HÔTEL ASTORIA**
Dit voormalige hotel werd in 1928 in art-decostijl gebouwd door de architect Fernand Ratier. Op het trottoir is de naam van het hotel aangegeven in mooie mozaïeken.

**13 RUE SADI CARNOT 14 EN 16: DE SYMMETRISCHE VILLA'S ARLETTE EN FLEURETTE**
De decoraties van gevlamd zandsteen zijn afkomstig van de Gréber-fabriek in Beauvais.

**14 AV. FOCH 15, RUE DUQUESNE 26-28: CYCLAMEN, LES IRIS EN LES PHLOX**
De decoratie van keramiek is in art-nouveaustijl: keramische panelen met bloemenmotieven en vrouwenfiguren.

**15 RUE DUQUESNE 10 EN 12: TWEELINGVILLA'S YVONNE EN GEORGES**
Bijzonder spectaculair leien dak dat aan een middeleeuws kasteel doet denken.

**16 HOEK RUE DUQUESNE/ESPL. DU GÉNÉRAL LECLERC: AUTOMNE DORÉE, BEAU PRINTEMPS EN OPALINE**
Ooit waren alle drie de villa's, die samen een hotel vormden, versierd met de mooie gevlamd zandstenen golvenfries.

**17 ESPL. DU GÉNÉRAL LECLERC 52 EN 53 EN RUE AMIRAL COURBET 2-4: ANTONIO, HABANERA, GAY LOGIZ**
Nichtjes van de villa La Sirène. De erker bevindt zich hier in de hoektoren.
Groen geëmailleerde baksteen, afwisselend rode en okergele baksteen.

**18 RUE AMIRAL COURBET 13-15: TWEELINGVILLA'S LES ALPES EN HELVÉTIA**
De muren in de poort van Helvétia zijn versierd met mozaïeken die rechts muzieksymbolen en links de symbolen van de architect weergeven.

**19 HOEK VAN DE RUE BOUCHER DE PERTHES EN HOEK VAN DE RUE FAIDHERBE: DE TWEELING VILLA FRANÇAISE EN VILLA PARISIENNE** (p. 16)

Gebouwd door Edouard Niermans, architectuur in art-nouveaustijl.

**20 RUE BOUCHER DE PERTHES 10-12: TWEELINGHERENHUIZEN HELENA EN JAN**

Art-nouveau: geometrisch gevormde borstweringen in de loggia en erkers

**21 RUE BOUCHER DE PERTHES 7: VILLA BON ABRI**

Een bijzondere vals-symmetrische gevel; gebogen vormen, kenmerkend voor art-nouveaustijl, die uitlopen in een zwanenhals en een luipaard.

**22 RUE BOUCHER DE PERTHES 3: TWEELINGHERENHUIZEN LA LUNE EN LE SOLEIL**

Op de erkers zandsteenpanelen met weergaven van de maan en de zon, de middelste travee is versierd met een majestueuze rozet met een afbeelding van de mythologische god Eolus.

**23 RUE DU GÉNÉRAL LECLERC 60-61: VILLA'S FRANCILLON EN L'AIGLON**

Perfecte symmetrie en prachtige bolkoppen op de voorgevel.

**24 ESPL. DU GÉNÉRAL LECLERC 62: VILLA RIP**

Deze villa werd gebouwd door Jules Dupont, architect in Mers-les-Bains. Het interieur is ingeschreven op de lijst van regionale historische monumenten en is nog in de oorspronkelijke staat.

**25 RUE FAIDHERBE 3: VILLA HÉLÈNE ET PAULETTE**

Villa in Italiaanse palazzostijl - versieringen en mozaïeken: druiventrossen op de erkers en de middelste steunpilaren, amforen op de kroonlijst.

**26 RUE FAIDHERBE 4: VILLA LA PAIMPOLAISE**

Prachtig medaillon. De erkers in de voorgevel zijn een van de specifieke kenmerken van bäderarchitektur.

**27 HOEK RUE FAIDHERBE EN AVENUE FOCH: CHALET DES CYCLES**

Voormalig familiepension, gebouwd rond 1900. In dit pension zouden een garage en een fietsenmakerij gevestigd zijn geweest. Boven de gevelsteen prijkt een gevleugeld wiel, op twee prachtige keramische panelen zijn de toenmalige prijzen van het restaurant aangegeven.

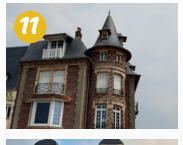
**28 ESPL. DU GÉNÉRAL LECLERC 73: LE TOURBILLON, LE CRÉPUSCULE EN CLAIR DE LUNE**

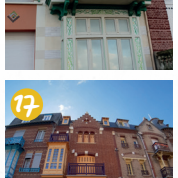
Gebouw met drie aaneengesloten woningen, gebouwd tussen 1902 en 1905 door Georges Guyon, architect in Saint-Maurice. De verdiepingen hebben houten erkers en wel of niet overdekte balkons, ook van hout en met ongelijke afmetingen.

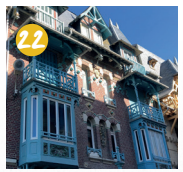
**29 ESPL. DU GÉNÉRAL LECLERC 77: VILLA SANTA THÉRÉSIA** staat tussen Mers-les-Bains en Le Tréport, op de grens die wordt aangegeven door de oude kilometerpaal die in 2014 opnieuw werd geplaatst. Het balkon van de eerste verdieping van de villa Santa Thérésia wordt benadrukt door subtiele maar doeltreffende versieringen.

**30 ESPL. DU GÉNÉRAL LECLERC 88: LA FÉE DES MERS**

Deze villa is een werk van de Parijse architect Alexandre Borgeaud en niet van Gustave Eiffel. Het dak heeft een van de laatste nokversieringen hier langs de kust. Villa Les Algues (Rue Amiral Courbet 1) was eigendom van de tweede dochter van Gustave Eiffel en haar echtgenoot.







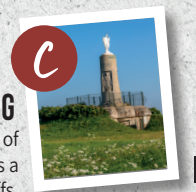
## Dit mag je ook niet missen IN MERS-LES-BAINS

### KERK SAINT-MARTIN

Dit gebouw (1928) in romaans-byzantijnse stijl kijkt uit over zee. De materialen van de buitenkant (baksteen en steen), het gebruik van koepels voor het schip en een groot dwarsschip zijn de bijzondere kenmerken van deze kerk. De houten retabel met Christus opgestaan (1685) is een historisch monument dat uit de 2e kerk afkomstig is. Deze is gebeeldhouwd door Michel Anguier, een beeldhouwer uit Eu. De beelden van de Val de Grâce en de Porte Saint-Martin in Parijs zijn ook van zijn hand. Flamboyant gotische glas-in-loodramen, klok (1678) die een historisch monument is en ligbeeld van Saint Martin. De klokkentoren is gevoelig voor weersomstandigheden en is in de jaren 70 verlaagd.

### HET GEMEENTEHUIS

Het stadhuis is gevestigd in een voormalige «Henri-villa» die sinds 1904 eigendom is van de stad.Het is in 2009 uitgebreid en gerenoveerd. Het gebouw toont scènes uit het leven in het vakantieoord in de belle epoque.




### BEELD NOTRE-DAME DE LA FALAISE, HET UITZICHT EN DE MUURSCHILDERING

known as Notre Dame des Flots (« Our Lady of the Water »), this 7 m. statue erected in 1878 consists of 3 bas-reliefs representing the patron saints of the 3 Sister Towns: Le Tréport, Eu and Mers. It serves as a landmark for coastal fishermen. Superb, unique panoramic views from the top of 90 m high cliffs.

# Ault
## EN DE GEZONKEN STAD

De eerste inwoners van **Ault** waren zeevissers, die hun hutten op de keiengordel bouwden. Deze zone met de kerk Notre Dame en de begraafplaats vormden samen het lage dorp en de visserswijk. Door deze ligging waren ze dichter bij hun boten die in een honderd meter brede kreek lagen: de haven van Le Perroir (ongeveer 80 boten), een welvarende haven in de middeleeuwen. In 1583 veranderde alles: een hevige storm trof Ault en verwoeste de kerk, de begraafplaats en de helft van het dorp.

## ROUTE LANGS DE VILLA'S VAN AULT-ONIVAL

### 1 PLACE H. DUNANT : VILLA LA GUÉRITE
De vader van Jane Atché liet deze villa van baksteen bouwen in 1887. Het is een reproductie in miniatuur van een militaire woning. Jane houdt dit huis haar hele leven.

### 2 RUE DE LA TERRASSE : VILLA LES LOUPS
Met een monumentale muurschildering van een roedel wolven, zeer waarschijnlijk een verwijzing naar de wolvenjacht.

### 3 RUE GROS : VILLA JEANNE D'ARC
Gebouwd aan het einde van de 19e/begin van de 20e eeuw. Met een keramische voorstelling van Jeanne d'Arc van Chapu (1833-1891).

### 4 RUE DE SAINT VALERY 142: VILLA GERMAINE
Gebouwd aan het begin van de 20e eeuw. In art-nouveaustijl, met rozetten en friezen van keramiek in een maritiem thema.

### 5 RUE DE CALAIS 5: VILLA CÉLESTIN AUGUSTE
Gebouwd in 1906 door de architecten Delafont en Brison, met talrijke keramische bloemenversieringen die getuigen van de art-nouveauperiode.

### 6 RUE DE LA BRISE 14: VIJF IDENTIEKE VILLA'S
Ze hebben de namen van edelstenen en alleen hun gevelstenen verschillen.

### 7 BD M. COUILLET : VILLA FRIQUET
Polychrome versieringen van rode en goudkleurige baksteen, tandvormige versiering op het mansardedak en hoogtepunt van de belle-époquestijl, de erker.

### 8 RUE DE LA PLAINE
Voorgevels van vakwerk, dakramen met tandvormige versieringen en schelpen getuigen van de Anglo-Normandische en Anglo-Vlaamse stijl, gemengd met de meer kubische vormen van de art-decostijl.

### 9 AVENUE DU CASINO
Vele villa's waarvan een aantal van beroemde architecten.

### 10 RUE HÉNIN 2: LA SALAMANDRE
Een paneel van zandsteen is versierd met een gekroonde salamander, symbool van Frans 1 maar ook van de keramiek- en glassector. Dit is een belangrijk werk van de keramiekfabrikant Gréber uit Beauvais.

## KERK Saint Pierre EN ZIJN KERKELIJKE KLOKKENTOREN

Deze kerk met zijn architectuur met een dambordmotief van kalksteen en vuursteen, net als de kerk St Jacques in Le Tréport, is een historisch monument. De klokkentoren uit de 14e eeuw is een indrukwekkende vierkante toren die eindigt in een platform, met waterspuwers op de vier hoeken en drie klokken. Op de top staat een smalle wachttoren. Hij werd samen met de kerk gebouwd en werd tijdens de honderdjarige oorlog een kerkelijke toren, uit hoofde van het gemeentelijk handvest van 1382.

## PORTE DU Moulinet

Deze poort in middeleeuwse stijl geeft toegang tot een gewelfde trap van baksteen die naar de heuvel leidt waarop vroeger een van de 5 molens van Ault stond. Boven op de heuvel heb je een uniek uitzicht op de hellingen van de stad.

## Onival, VAN OUDSHER EEN FAMILIESTRAND

De badplaats Onival is gelegen op de hellingen van de 'falaise morte', aan de achterkant van de kiezeldijk (of Perroir d'Ault) die de laaggelegen velden beschermt. Deze tweede badplaats ontwikkeld zich op initiatief van een verkavelaar die de plek schilderachtig vindt, terwijl de bewoners het een onherbergzame plek vinden. Onival kent een korte maar intense populariteit van 1883 tot 1900. Vervolgens wordt de geschiedenis van de plaats getekend door beide wereldoorlogen en hevige stormen.

## DE STENEN molen

Alleen de oorspronkelijke toren van baksteen en kalksteen van deze echte windmolen uit 1623 bestaat nog. Aan het einde van de 19e eeuw is een vakantiewoning toegevoegd.

## KAPEL Notre-Dame D'ONIVAL

De kapel werd in 1897 gebouwd tijdens de ontwikkeling van de wijk Onival en kijkt vrij over het strand en de laaggelegen velden uit. Toegankelijk via een lange trap.

# Dit mag je ook niet missen IN AULT-ONIVAL

## PETIT CASINO

Voormalige dans- en cafézaal behorend bij het Petit Casino (begin 20e eeuw). De rocailleversiering van de buitenkant doet aan art-deco denken.
Het Petit Casino vervangt de Kursaal op het plein, die rond 1914 werd verwoest. Mooie gevelsteen met tandvormige versieringen en rozetten met een faun en twee muzen, symbolen van de kunsten.

## PETIT MUSÉE

Deze museumruimte in de voormalige school is gewijd aan de geschiedenis van Ault, Onival en Le Bois de Cise. Meubels uit het voormalige casino, ansichtkaarten, teksten, diverse voorwerpen ... Een reis door de geschiedenis van het dorp.

## JANE Atché

Jane Atché bracht elke zomer van haar kindertijd door in de villa van haar ouders in Onival, 'La Guérite', voordat zij aan het begin van de 20e eeuw een beroemd kunstenares werd. Zij drukt haar talent uit op art-nouveau affiches en ansichtkaarten in samenwerking met de kunstschilder Mucha, wiens muze zij wordt. Haar werk werd in 1896 erkend dankzij de affiche voor vloeitjes van het merk 'Job', dat nog steeds bestaat.

## In het voetspoor van Victor Hugo:

Victor Hugo, een beroemde figuur in de Franse literatuur, reisde zijn hele leven lang door Frankrijk en Europa en deed op deze manier veel inspiratie op voor zijn geschriften. Volg de etappes van zijn reis naar Ault op 8 september 1837 aan de hand van panelen met tekst en illustraties, een weerspiegeling van de brief die hij aan zijn vrouw Adèle schreef en waarin we het verleden van Ault herkennen.

**DEZE ROUTE WORDT GERENOVEERD:**

**volg de gekleurde pastilles in de volgorde van de voornaam van Victor Hugo:**

V I C T O R H U G O

# Le Bois de Cise

## DE ROUTE LANGS DE VILLA'S VAN LE BOIS DE CISE

Dit kustbos was oorspronkelijk een natuurlijk bos waar vervolgens, in de middeleeuwen, drijfjachten werden gehouden. Aan het eind van de 19e eeuw wordt het Bois de Cise op initiatief van een projectontwikkelaar per perceel verkocht. Aan het begin van de 20e eeuw wordt het een populaire badplaats. Nu is het een charmante vakantie- en wandellocatie, die je het beste te voet over de vele smalle paden en houten trappen kunt verkennen.



1 **VILLA LUMEN :** gebouwd in 1902, in Oosterse stijl. Deze villa wordt beschouwd als een replica van het Tunesië-paviljoen op de wereldtentoonstelling van 1900.

2 **LES COUCOUS :** deze villa uit 1900 heeft een onmiskenbare charme, met zijn polychrome bakstenen en zijn twee torentjes.

3 **LES LUTINS (HUIDIGE NAAM: LE CHAT NOIR) :** in 1903 gebouwd door Théophile Bourgeois. Dit was een wachterswoning om het bos tegen smokkelaars te beschermen. Oorspronkelijk had dit huis van zichtbare baksteen en vals vakwerk.

4 **FRANFRELUCHE :** gebouwd in 1899, is een postkantoor en een makelaarskantoor 'La Plage' geweest.

5 **LA PASTORALE :** in 1904 gebouwd door Jules Froideval, de oprichter van de vereniging van eigenaren.

6 **LES ESPAGNOUX :** gebouwd in 1903. De architectuur wordt gekenmerkt door de asymmetrie in het volume, het dak en de verdiepingen.

7 **VILLA YVONNE :** deze villa is gebouwd tussen 1901 en 1904. In het eerste kwart van de eeuw was in de kelder een wijnmagazijn gevestigd.

8 **KAPEL SAINTE EDITH:** Deze kapel werd in 1911 gebouwd door Léon Montier, inwoner van Le Bois de Cise, ter ere van zijn dochter. Het opmerkelijke interieur en de intieme sfeer vergoeden de treden die je op moet om er te komen.

9 **LE NIL :** deze villa uit 1900 bezit kenmerkende elementen van de architect Théophile Bourgeois: uitbouwen, schilden, decoratieve korbelen en een elegante valse schoorsteen.

10 **CHAUME DES ROSSIGNOLS :** deze villa uit 1901 onderscheidt zich van de anderen door zijn gebogen vakwerk van kastanjehout.

11 **LA BLOTTIÈRE :** in 1903 gebouwd om de wacht te huisvesten.

12 **ALLÉE MARIE :** overal in het bos zijn paden en lanen aangelegd, die een ontdekking van de fauna en flora van deze beschermde bezienswaardigheid vereenvoudigen en uitnodigen tot een aangename, rustige wandeling.

13 **LES HIRONDELLES :** dit voormalige Hôtel des Voyageurs uit 1917 werd na de eerste wereldoorlog een opvangcentrum voor kinderen en vervolgens voor de wezen uit de Hospices de Cambrai.

14 **LES 3 CHALETS :** Gevette, Madolinette en Pierrot zijn gebouwd in 1903 en lijken een drieling, maar onderscheiden zich van elkaar door de vele uitbouwen en balkons (dierfiguren).

# Criel-sur-Mer
## MESNIL-VAL

De stad **Criel-sur-Mer** is een badplaatsje dat tussen de kliffen aan de Côte d'Albâtre genesteld ligt. Deze kust is bekend om zijn rijke natuurlijke en historische erfgoed. In deze stad komt ook de kustrivier de Yères in zee uit, wat voor een bijzonder rijke variëteit aan vis zorgt. Om volop van deze ontdekking te profiteren, neem je de erfgoedroute en volg je de Franse geschiedenis aan de hand van de emblematische Grande Mademoiselle. Achter de natuurlijke zoute kwelders vind je de Quartier Balnéaire en het familiestrand. Mis ook het badplaatsje Mesnil Val en de prachtige villa's in belle époquestijl niet.

## KERK Saint-Aubin

Deze kerk werd gebouwd in de 14e eeuw, verwoest en opnieuw opgebouwd in de 16e eeuw en gerestaureerd in de 19e eeuw en in 1995. De architectuur is kenmerkend voor de streek: vuursteen, zandsteen en witte steen. Van de eerste, in 1474 verwoeste kerk bestaat nog het 'heiligenkapelletje' met een oude stenen retabel en de middenpoort. Een eerste heropbouw begon in 1508, maar in 1573 is de kerk opnieuw geheel vervallen. De tweede heropbouw wordt voltooid in 1605, zoals een schild op een van de gewelven aangeeft. In 1819 wordt de kerk door bliksem getroffen en verzwakt. Hij wordt gerepareerd, maar het gewelf en het koor storten in en restauratiewerkzaamheden vinden plaats tussen 1863 en 1890. De dakstructuur in de vorm van de romp van een boot is ook kenmerkend voor de kustdorpen. Een beeld van Saint Léonard herinnert aan het bestaan van de andere parochiekerk van Criel, Saint-Léonard du Besle, die in de 18e eeuw verdwenen is. Sinds 14 april 1930 is de kerk een historisch monument.

## MANOIR DE Briançon

Aan het einde van de 12e eeuw was dit eigendom van de familie Briançon, die het landhuis zijn naam gaf. In deze periode had het landhuis slechts twee torens. Het werd in 1682 door de Grande Mademoiselle Anne-Marie Louise van Orléans gekocht voor 14.000 pond. Zij wilde liefdadigheidswerk doen, veranderde het in een gasthuis en vestigde de dorpsschool in het gebouw. In 1691 opende ze er een weeshuis voor meisjes, dat werd geleid door vier nonnen. Vanaf 1695 werden drie vleugels aan het Manoir toegevoegd, na de dood van de Grande Mademoiselle. In beide wereldoorlogen werd het een toevluchtsoord voor gewonden en het sloot zijn deuren in 1957. In 1972 betrok het gemeentehuis van Criel het gebouw.



## CHÂTEAU DE Chantereine

Dit wordt vanaf de 15e eeuw genoemd en is van steen en baksteen gemaakt.
De markiezin van Reynel liet het in 1776 verbouwen en liet de ook nu nog aanwezige kapel bouwen. Bij de dood van de markiezin in 1791 worden het kasteel en het landgoed niet verkocht als nationaal bezit en vestigt het gemeentebestuur zich hier. Vevolgens werden ze teruggegeven aan de erfgenamen Marie-Stéphanie de Choisel en de dames Grimaldi uit Monaco. Er werd een school voor Belgische mitrailleurs in gevestigd tijdens de eerste wereldoorlog en vrouwelijke Spaanse vluchtelingen vonden hier onderdak tijdens de burgeroorlog van 1936. Het kasteel werd voor de coöperatie Union gekocht in 1930 en veranderd in een vakantiecentrum. Ook nu nog is het een accommodatiecentrum voor recepties.

## GEHUCHT Mesnil Val

Vlak bij het strand van Mesnil Val (Rue de la Mer aan aangrenzende straten) staan mooie voorbeelden van kenmerkende woningen die zijn samengesteld uit zichtbare dakbalken, vakwerk, baksteen en vuursteen, met gevelversieringen van keramiek en geëmailleerde potten.
Léon Mériot (1863-1936) heeft een essentiële rol gespeeld in de ontwikkeling van Mesnil-Val. Na een beginnende loopbaan als architect in de omgeving van Parijs, wordt hij zowel architect van de stad Le Tréport als financier en particuliere projectontwikkelaar in Mesnil Val. Zijn gebouwen vallen binnen het kader van de voorliefde van de bourgeoisie voor zeebaden in de belle époque.

# Een unieke natuurlijke omgeving

Je bent er even helemaal uit in Le Tréport - Mers. Geniet mateloos van de landschappen en de zuivere lucht, de caleidoscoop van groen in de valleien en de opvallende groenblauwe tinten van de zee aan de Côte d'Albâtre!





## Een zeer natuurlijke kust

# De kliffen

De kliffen van de Côte d'Albâtre houden stand tegen de tijd en vormen een karakteristiek natuurlijk monument aan de kust van de Bestemming Le Tréport – Mers.
Het zijn de hoogste krijtkliffen van Europa, die als een stralend witte golf rechtop staan. Langs de hele kust, van de baai van de Somme tot Cap d'Ailly, zijn de vergezichten op deze unieke, adembenemende kliffen te bewonderen.

# Stranden en kiezels



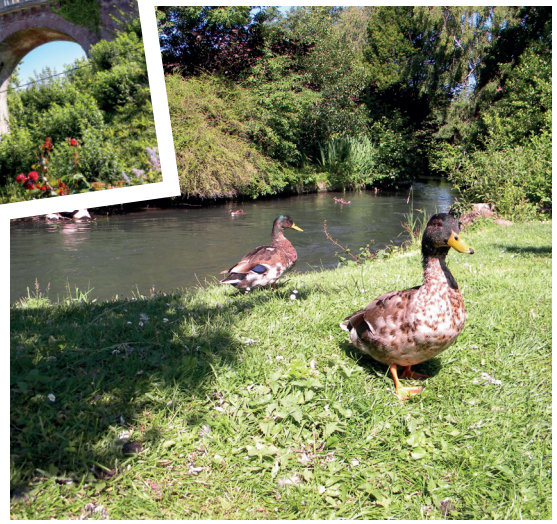
Bij Ault en Onival, Mers-les-Bains, Le Tréport, Mesnil Val en Criel sur Mer maken de kliffen bij eb plaats voor brede stranden. Stranden in Normandië zijn de enige plaatsen in de wereld waar vuursteenkiezels in grote hoeveelheden en van zo'n zuiverheid worden gevonden (99% silica). De vuurstenen die uit hun kalkachtige ganggesteente zijn bevrijd, worden heen en weer geslingerd en snel gebroken door de golven. De eerste steen is afgerond en gepolijst om een kiezelsteen te worden. Deze transformatie duurt 6 maanden tot een jaar en resulteert in het verlies van 30 % van het oorspronkelijke volume van de vuursteen. Hoewel ontstaan door erosie, beschermt de vuursteen ook tegen erosie. Het kiezelsteentje wordt een deel van het barrièrestrand dat fungeert als een natuurlijke barrière tegen golven die rechtstreeks de voet van de kliffen beschadigen.

# RIVIEREN VAN DE EERSTE CATEGORIE

**De Yères en de Bresle, die over hun hele lengte tot eerste categorie visrivieren worden gerekend, zijn favoriete plekken van vissers.**

## EN IN HET MIDDEN STROOMT DE BRESLE ...

De Bresle ontspringt op 72 km van het Kanaal. Het is een bijzonder aangenaam riviertje, een paradijsje waar vissers en andere natuurliefhebbers van genieten. Met vliegen, met kunstvliegen, met wormen, in de rivier of in de meren, de Bresle is een bijzondere favoriet omdat trekvissen zoals zalm, zeeforel of aal de stroom op zwemmen om kuit te schieten.



## MEER NAAR HET ZUIDEN STROOMT DE YÈRES ...

Vanaf het bakstenen viaduct van Touffreville sur Eu (voormalige spoorlijn van Eu naar Dieppe) heb je het mooiste uitzicht op deze 40 kilometer lange, kleine kustrivier. De Yères zit vol met vis en je kunt hier dan ook prachtige exemplaren vangen, zoals rivierforel, rivierlamprei en donderpadden.



# DE NATTE ZONES

## DE LAGE VALLEI VAN DE YÈRES IN CRIEL SUR MER

**De lage vallei van de Yères in Criel sur Mer, tussen het strand en het centrum, op een paar kilometer van Le Tréport, is een natuurlijke zone die vele functies heeft.** Hier komt zoet en zout water samen en de belangrijkste functie van de zone is het verwerken van grote hoeveelheden afvloeiend water bij springtij of storm, dankzij zijn wateropslagcapaciteit. Door de nabijheid van de kust en de aanwezigheid van grasvelden is deze locatie een toevluchtsoord voor een rijke en zeldzame biodiversiteit. De moerassen en rietvelden zijn een paradijs voor trekvogels en nestbouwende vogels. De lage vallei van de Yères wordt ook erkend om zijn potentieel voor de fauna en flora en is een Natura 2000-site en een kwetsbaar natuurgebied.

## DE NATTE ZONE VAN HET MANOIR DE BRIANÇON

**De zone rond het Manoir de Briançon is sinds 2014 beschermd gebied en mag nooit bebouwd worden.** Net als in de moerassen is de biodiversiteit hier indrukwekkend en wordt het afvloeiend water uit de omgeving hier opgevangen. Om deze biodiversiteit te beschermen, wordt beheer met behulp van eco-begrazing toegepast. Normandische koeien en ezels zijn met deze taak belast! De natte grond wordt ook beschermd door laat maaien en de begroeiing van de waterwegen wordt pas aan het einde van het zomerseizoen verwijderd, zodat het water wordt gezuiverd en van zuurstof wordt voorzien en de temperatuur van het water beter wordt beheerst. Deze aanpak bevordert onder andere de aanwezigheid van libellen.

## DE MOERASSEN VAN SAINTE CROIX

**Deze herstelde tak van de Bresle leeft weer op het ritme van de getijden.** De moerassen zijn een favoriete zone voor palearctische trekvogels. Bepaalde soorten kiezen ervoor om zich hier, halverwege de Oeral (voortplantingsgebied) en de Sahara (overwinteringsgebied) voort te planten. Vanuit drie waarnemingsposten en een pedagogisch pad van 200 m op palen kunnen de vogels geobserveerd worden. Drie highlandkoeien zorgen voor ecologische begrazing. Kun je ze vinden in de 12 hectare grote natte zone?

## DE HÂBLE D'AULT

**Deze moerasachtige zone onder het zeeniveau (een keiengordel van 80 m vormt de afscheiding) markeert het einde van de kliffen en de monding van de baai van de Somme.** Dit is een beschermd natuurgebied (er leven meer dan 270 vogelsoorten).

# BOSSEN, PARKEN EN TUINEN

## HET BOS VAN *Eu*

Tussen de valleien van de Bresle en de Yères in. Het beschikbare voedsel en de brandstof in dit rijke natuurlijke gebied heeft te allen tijde mensen aangetrokken. Het bos wordt nog altijd ontgonnen, maar is nu ook een recreatieve locatie om de natuur te ontdekken, te wandelen en te jagen.

## PARKEN EN TUINEN - DE KASTEELTUIN IN *Eu*

De geschiedenis van de tuin houdt nauw verband met die van het kasteel. De tuin is in terrasvorm aangelegd op een helling. In de 16e eeuw plantten Catherina van Nevers en Hendrik, graaf van Guise hier beuken. De Guisard, een historisch monument (gekapt op 7 februari 2017) was 400 jaar oud, 35 meter hoog en had een omtrek van 5m50. Aan de Bragance-laan is de stronk nog zichtbaar.
Het kasteel, gebouwd in 1578 door Henri le Balafré (Scarface), hertog van Guise, werd in de 17e eeuw gekocht door de Grande Mademoiselle, een nicht van de koning, die een tuin in Franse stijl liet aanleggen op een aarden wal. In de 19e eeuw werd het kasteel het favoriete vakantieverblijf van Louis-Philippe en zijn gezin. De koning legde een rozentuin aan en plantte rododendrons en azalea's. Maar het is de roos die hier een bijzondere plaats inneemt. Je ziet het overal in het kasteel: op het servies, in de versieringen, in het houtwerk, enz. En in 1843, toen de Engelse koningin Victoria op het kasteel werd ontvangen, waardeerde ze vooral haar suite die direct opende naar de rozentuin. De rozentuin wordt momenteel opnieuw aangeplant met oude rozen waarvan de namen doen denken aan de geschiedenis van het Château d'Eu.

## JUNGLETUIN IN *Eu*

Bewonder de weelderige planten in een wilde, unieke exotische tuin (reuzenbamboe, bananenbomen, eucalyptus, lianen, passiebloemen). Vijftien hectare beplant met duizenden plantensoorten, meegebracht van de vele botanische expedities van de eigenaar.

## LES PRÉS IN *Criel sur Mer*

Een bezoek met gids door de verantwoorde appelboomgaarden die midden in een landschappelijk park van 9 hectare zijn aangelegd. Uitleg over de productie op het landgoed, proeverij van appelsep voor kinderen en 7 proeverijen voor volwassenen (cider, aperitief, sterkedrank van cider ...)

# Reizen
## DOOR DE BESTEMMING

Laten we eens kijken naar de activiteiten in de natuur, wandelen, watersporten of vissen, want de vallei van de Bresle is een heerlijke omgeving voor activiteiten in de openlucht. Ga je graag uit? Lokale feesten, casino, theater, keuze te over.
Door zijn afwisselende landschappen is de Bestemming le Tréport - Mers een ideale streek voor wandelen en activiteiten in de openlucht: de kust en de kliffen, het natuurreservaat, bossen ongerepte valleien, molens, meren enz. ... Je komt alles tegen langs de routes over de vele kilometers paden voor wandelaars, ruiters, fietsers en mountainbikers.

# Water activiteiten

**Het Station Nautique des Villes Sœurs** telt een twintigtal watersportverenigingen of -structuren aan de kust of in het achterland. Alle beginners of ervaren beoefenaars vinden hier wel iets naar hun gading! Suppen, surfen, zeewandelen, een boottocht op zee, aasvissen, kajakken, catamaran of een boottochtje langs de voet van de kliffen, de begeleiders adviseren u, verhuren materiaal en rusten je uit indien nodig.

## O 2 FALAISES / WATERSPORT- EN FITNESSCENTRUM

Wat voor weer het ook is, families kunnen zich aan de kust tussen Mers en Le Tréport uitleven in de vier ruimtes van dit centrum.

**Espace Aquatique:** recreatiebad, peuterbadje, baantjesbad enz. Activiteiten voor kinderen en volwassenen (zwemles, aquasport, babyzwemmen).
**Espace Océane:** sauna, hammam, jacuzzi, ontspanningsbad, kruidentheesalon
**Espace Forme:** cardiotraining, fitnesslessen.
**Espace Extérieur:** in de zomer een buitenbad, een pentagliss en springkastelen

## O 2 S, SPORT, GEZONDHEID EN WELZIJN

Het doel van dit centrum is gezondheid door sport, ver van de grote, ultra verbonden sportcentra.

**Espace Sport:** collectieve lessen in een sportzaal of een zwembad en een fitnessruimte met apparaten.
**Espace Santé:** workshops en conferenties, sofrologie
**Espace Bien-Être:** gezicht- en lichaamsbehandelingen, ontharing, massage, scrub ...



## Vissen

Op de Bestemming zijn alle manieren van vissen mogelijk. Te voet, bij laagwater, tussen de rotsen mosselen en zeeslakken zoeken, of noordzeegarnalen zien te vinden met een duwnet. Als je de natuur graag uitdaagt, kies dan voor surfcasting, big pit of ga 's nachts vissen. Met het hele gezin breng je een ongelooflijk gezellig moment door met aasvissen in een riviertje of meer. Maar als je de roep van de zee hoort, ga dan zeevissen met gediplomeerde begeleiding. Vraag gerust de watersportbrochure aan met de gegevens van alle visverenigingen. Visvergunning te koop bij het Office de Tourisme.

## Luchtsporten

Ga de hoogte in om de Bestemming vanuit de lucht te bekijken ... een vliegtuig, een autogyro, een eerste vlucht of een rondvlucht is de beste manier om je goed bewust te worden van de hoogte van de kliffen en de valleien en de bezienswaardigheden te ontdekken die je tijdens je verblijf wilt gaan bezoeken.

## Trektochten

Te voet, te paard of op de fiets, de Bestemming telt 16 geluste routes. Kom de routekaart van de Bestemming op onze kantoren ophalen.

*Kom de wandelkaart halen !*

## Paardrijden

Tocht door het bos, op de specifieke ruiterpaden, op het strand of in een manege, er staat hier een aantal paardrijcentra tot je beschikking.

# De vele facetten van de GASTRONOMIE

**Een regio ontdekken is gaat ook via een kennismaking met de streekproducten, een ontmoeting met de mannen en vrouwen die deze producten produceren, fokken of vissen. Ontdek alle facetten van de smaken van onze streek Onze traditie van gastvrijheid uit zich ook op het menu. De zeeproducten die iedere dag vers in Le Tréport aankomen, spelen natuurlijk de hoofdrol. De menukaarten van de vele, het hele jaar geopende restaurants doen fijnproevers en lekkerbekken watertanden: verse vis, zeebanket of gewoon een lekkere portie mosselen met friet, een echte lokale traditie.**



## DE SMAAK VAN NORMANDIË MET EEN SNUFJE PICARDIË ...

Normandië en Picardië zijn regio's met vele streekproducten, die met trots in traditionele gerechten worden gebruikt. Geniet van heerlijke mosselen, zeebanket, jakobsschelpen, haring, 'gâteau battu' en 'ficelle picarde' (gegratineerde hartige pannenkoek). In de gerechten wordt veel crème gebruikt. En erbij wordt een mok cider of een hiervan afgeleid drankje aangeboden.

## STREEKPRODUCTEN EN TRADITIONELE GERECHTEN

Natuurlijk bevatten de meeste van onze recepten room. Appels worden op allerlei manieren gegeten en vormen de basis van traditionele dranken als cider of sterkedrank van cider (regionaal ook wel calvados genoemd). 'Gateau battu', een Picardische specialiteit, bevat veel eieren en boter. Hij is goed herkenbaar aan zijn bijzondere vorm. Je vindt deze bij de bakker en soms op de markt.

# Markten

### MARKTEN (IN DE OCHTEND)

Maandag: Mers-les-Bains
Dinsdag: Le Tréport, Flocques en Saint-Rémy-Boscrocourt
Woensdag : Criel-sur-Mer, Incheville, en tijdens het seizoen in Onival
Donderdag: Mers-les-Bains en Saint-Rémy-Boscrocourt
Vrijdag: Ville d'Eu
Zaterdag: Ault, Gamaches, Le Tréport
Zondag : Criel-sur-Mer (strand) tijdens het seizoen

**In de omgeving:**

Zaterdag: Abbeville, Dieppe
Zondag: Saint-Valery-sur-Somme, Cayeux-sur-Mer, Blangy-sur-Bresle

### ZOMER MARKTEN

**Mers-les-Bains :**
Zomeravondmarkt op woensdag vanaf 15.00 uur tot 22.00 uur op het plein van generaal Leclerc
Boerenmarkt op de marktplaats op zondag van 8.30 tot 12.30 uur

**Le Tréport :**
« Quai Piéton » : dinsdag de hele dag markt van 7.00 tot 18.00 uur (exclusief eten)
Ambachtelijke avondmarkt op donderdag vanaf 17.00 uur tot 21.00 uur in de buurt Les Cordiers buurt

# DE informatie VAN HET OFFICE DE TOURISME

## KOM NAAR ONS TOE ALS JE IN DE BUURT BENT!

**Het OT-TEAM:** is een team van collega's die graag in een gemoedelijke sfeer samenwerken in een van de kantoren op de Bestemming of elders ...

### DE DRIE GOEDE REDENEN OM NAAR ONS TOE TE KOMEN:

1. In elk seizoen hebben wij altijd een uitstapje, een bezoek, een activiteit, een bezienswaardigheid die wij je kunnen voorstellen ...
2. Wij ontvangen je persoonlijk, alleen, met je partner, met je gezin, met vrienden, in groepsverband, met een hond, met een handicap, zonder auto ...
3. Wij wonen hier het hele jaar en kennen onze dienstverleners, wij testen hun producten in ons privéleven en kunnen je daarom beter adviseren ...

Offices de Tourisme de France — QUALITÉ TOURISME — OFFICE DE TOURISME CLASSÉ

## ONZE TOERISTISCHE ONTHAALKANTOREN

Stap gewoon even bij ons binnen ... Onze verblijfsadviseurs bij het Office de Tourisme zijn gespecialiseerd in de Bestemming en verwelkomen je in de belangrijkste talen van onze Europese buurlanden. Zij zetten al hun kennis in om je vragen te beantwoorden.

**CRIEL-SUR-MER 76910**
60 rue de la Libération

**VILLE D'EU 76260**
Place Guillaume le Conquérant

**LE TRÉPORT - FUNICULAIRE 76470**
Rue du Télécabine
Gare Haute du Funiculaire
Boulevard du Calvaire

**LE TRÉPORT - PLAISANCE 76470**
Quai Sadi Carnot

**MERS-LES-BAINS 80350**
Pendant les travaux, bureau transféré 3, rue Paul Doumer (médiathèque)

## ONTMOET ONS OOK ELDERS

Geïnstalleerd op een strand, een markt of op een evenemententerrein, met ons mobiel kantoor zijn we bij u in de buurt.

## EN ALS WIJ ER NIET ZIJN: (EN BUITEN ONZE OPENINGSTIJDEN)

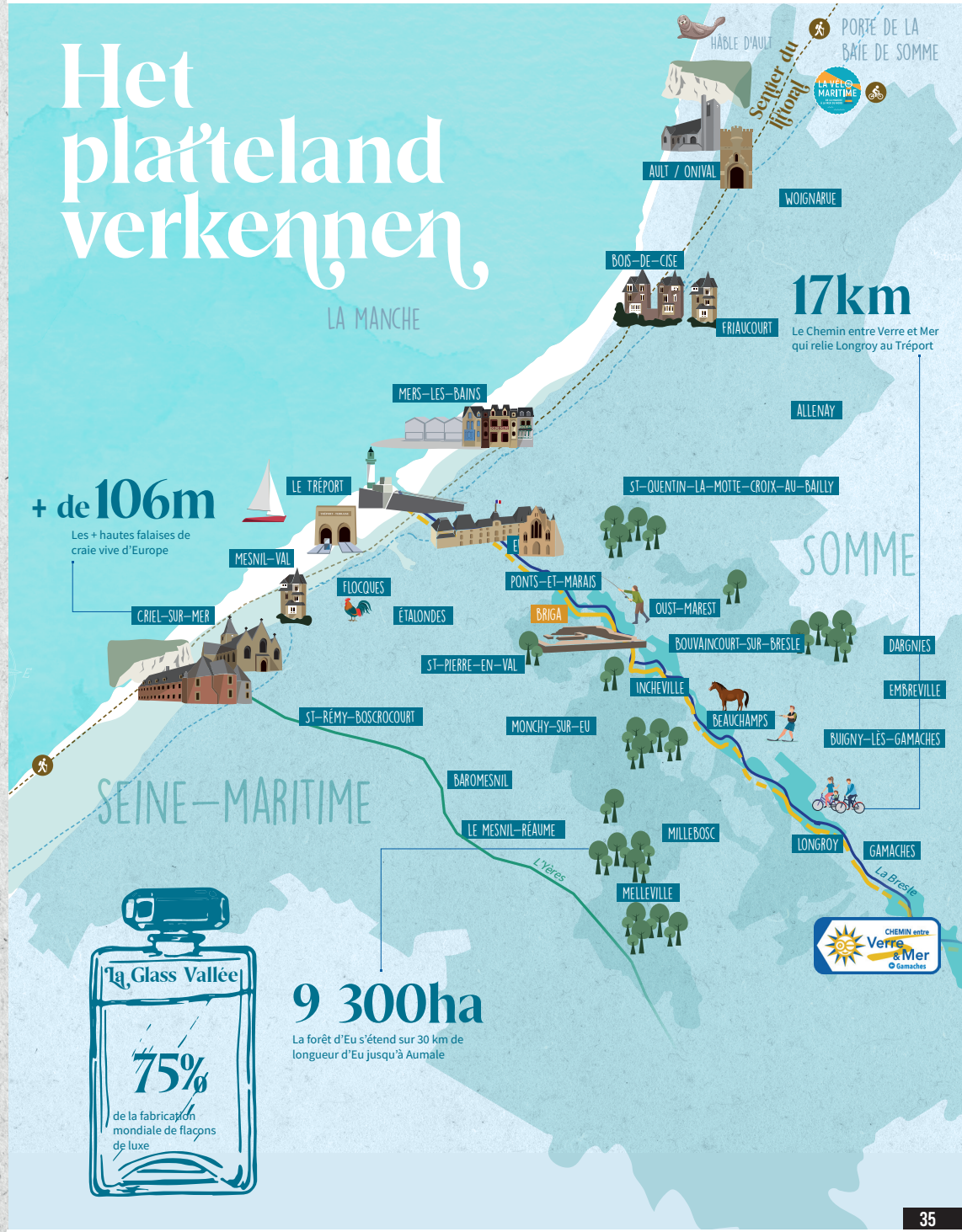
**GA DAN NAAR EEN VAN DE 13 INFORMATIEPUNTEN:**

- bij de stranden (Criel-sur-Mer/Plage, Bois de Cise, Onival, Le Tréport/Esplanade de la Plage, Mers-les-Bains)
- bij het treinstation en bij de bovenste halte van de kabeltram
- in de onmiddellijke nabijheid van onze Bureaux d'Accueil Touristique (in Criel-sur-Mer/Bourg, Le Tréport/Plaisance en Mers-les-Bains)
- in het centrum van Ault (gemeentehuis), van Eu (Rue Paul Bignon) en van Gamaches (Place du Maréchal Leclerc).

**Download de gewenste informatie via een QR-code op je smartphone (een voor een of via een selectie favorieten), dan ontvang je een PDF-bestand per e-mail.**



# Het platteland verkennen



## CONTACT MET ONS OPNEMEN:

12, Avenue Jacques Anquetil - 76260 EU
Tél. +33 (0)2 35 86 05 69
Volg ons op: destinationletreportmerstourisme
destinationletreportmers
E-mail: info@destination-letreport-mers.fr
www.destination-letreport-mers.fr

## OPENINGSTIJDEN VAN ONZE KANTOREN:

DESTINATION TRÉPORT MERS